

【尊敬語と謙讓語】

尊敬語：提高對方的行為（見ます → ご覧になります）

謙讓語：降低自己的行為（見ます → 拝見します）

1. 特別な尊敬語

- ① 行きます・来ます・います → いらっしゃいます
- ② 食べます・飲みます → 召し上がります
- ③ 言います → おっしゃいます
- ④ 知っています → ご存じです
- ⑤ 見ます → ご覧になります
- ⑥ します → なさいます

【実際に使ってみよう】

- ① います / いらっしゃいます

您在哪裡？

- どこにいますか？
- どこにいらっしゃいますか？

- ② 行きます・来ます / いらっしゃいます

您有來過日本嗎？

- 日本に來たことがありますか？
- 日本にいらしゃったことがありますか？

③ 言います / おっしゃいます

您剛才說什麼？

- 今、なんと言いましたか？
- 今、なんとおっしゃいましたか？

④ 見ます / ご覧になります

昨天的煙火您看了嗎？

- 昨日の花火は見ましたか？
- 昨日の花火はご覧になりましたか？

⑤ 食べます・飲みます / 召し上がります

請吃

- どうぞ食べてください。
- どうぞ召し上がってください。

⑥ 知っていますか / ご存じですか？

附近有了新的書局,您知道嗎？

- 近くに新しい本屋さんができるのを知っていますか？
- 近くに新しい本屋さんができるのご存じですか？

⑦ します / なさいます

您要點什麼？

- ご注文は何にしますか？
- ご注文は何になさいますか？

2. お+ます形+ください

① 座ります → お座りください・おかけください (請坐)

② 入ります → お入りください (請進)

③ 待ちます → お待ちください (請稍等)

④ 取ります → お取りください (請自取)

【実際に使ってみよう】

① お座りください・おかけください (請坐)

A: どうぞ、お座りください

B: しつれいします。

② お入りください (請進)

A: (敲門的聲)

B: どうぞ、お入りください。

③ お待ちください (請稍等)

A: 山田電機から来た鈴木です。

B: 少々、お待ちください。

④ お取りください (請自取)

A: このチラシもらってもいいですか?

B: はい。ご自由にお取りください。

3. ご+名詞+ください

① 検討します → ご検討ください（請考慮看看）

② 連絡します → ご連絡ください（請與我聯絡）

③ 協力します → ご協力ください（請幫忙協助）

【実際に使ってみよう】

① ご検討ください（請考慮看看）

A：ぜひ、ご検討ください。

B：はい。わかりました。

② ご連絡ください（請與我聯絡）

A：また何か質問があれば、ご連絡ください。

B：はい。ありがとうございます。

③ ご協力ください（請幫忙協助）

A：アンケートにご協力ください。

B：いいですよ。

4. お+ます形+ですか？

持っていますか？ → お持ちですか？（您有～嗎？）

考えていますか？ → お考えですか？（您認為～）

【実際に使ってみよう】

① お持ちですか？（您有～嗎？）

A：車はお持ちですか？

B：はい。持っています。

② お考えですか？（您認為～）

A：日本の政治についてどうお考えですか？

B：あまり興味がありません。

5. 受身形の尊敬語

① 来ます → 来られます（受身形の尊敬）

② 食べます → 食べられます（受身形の尊敬）

③ します → されます（受身形の尊敬）

【実際に使ってみよう】

① 来られます

老師來了

→ 先生が来ました。

→ 先生が来られました。（尊敬）

→ 先生がいらっしゃいました。（尊敬）

② 食べられます

老師要吃什麼？（問老師）

→ 先生は何を食べますか？

→ 先生は何を食べられますか？（尊敬）

→ 先生は何を召し上がりますか？（尊敬）

③ されます

老師明天要做什麼？（問老師）

- 先生は明日何をしますか？
- 先生は明日何をされますか？（尊敬）
- 先生は明日何をなさいますか？（尊敬）